

P  
№ 157

5  
1  
484  
436  
Te

5  
Księga 47  
o urodzonych izraelitach  
m. Wrzemińca  
48 w 1873 r.

EL,  
OR

484  
436  
1  
5  
HOY



Отсюда записи актов гражданского  
состояния Тернопольского губернского

Метрическая  
книга о рождении евреев по  
Жульенскому району  
за 1873 год

На 41 месте



Кремлевский уезд  
г. Кремлевск

Книга

для записки родившихся евреев  
Кремлевского общества  
Кремлевского уезда.

№ 1873 г.



1

*Кремень 30*

*1*

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1873 годъ.

Часть I. О родившихся

Имя отца и матери	Имя ребенка	Пол	Место и время рождения	Имя отъ	
				Матери	Отеца

# КНИГА

*Кременецкого  
Районнаго*

Для записки родившихся Евреевъ  
*Еврейского* общества

*Кремень*

уѣзда.

На 1873 годъ.

*Н. Г.*



Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрезанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрезанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и каково ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
Женска.	Мужеска.					

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המולד הפורע והמוצין	חודש, ויום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד ב"א אלול נימול לכו"ח		איתנו לדרך משל בעיר וילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ן, סווד אווויש, מרים בת צביקצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יונים	למנין יהודים			
נולדים	ימים					

21

116



А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1877 годъ.

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрезанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрезанія.		Гдѣ родилос.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какому ему или ей дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
1.	"	1	14	В. Кре- менск	Отецъ Мойше Лавинъ мату: Крестин Матѣв Суря	Давидъ Цуна
2.	"	3	16	"	Отецъ Іосифъ Сегалъ Рязановъ Матѣв Анна Перель	Давидъ Суря-мед
3.	"	3	16	"	Отецъ Абра- хамъ Калитъ мату: Крестин Матѣв Петръ Медвѣ	Давидъ Суря
4.	"	4	17	"	Отецъ Ароно- мъ Бонъ- дровъ Ногалеви. мату:	Давидъ Рисъ
5.	"	4	17	"	Отецъ Хаимъ Бернштейнъ Крестин. мату: Матѣв Анна	Давидъ Левъ
6.	"	6	20	"	Отецъ Рахманъ Кесельманъ Дубинскій. мату: Матѣв Анна	Давидъ Рисъ

ספר לכתוב בו נולדים של יהודים משנת ה' אלפים תרל"ז למנין הונגם

ולק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המולד הפורץ והמוצין	תודש, ויום הולדת, ויום המילה, הדין משל נולד כ"א אלול נישל לבית		איה נולד הדין משל בעור ויולא	שם האב, והאם של הולד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון בין, סודר או חיים, שרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, הדין משל נולד ובר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יונים	למנין יהודים			
1.	"	1	14	קקולא	משה בן אהרן יוסף מקדונית ה'אב גרה	משה בן אהרן
2.	"	3	16	סרה	משה בן אהרן יוסף ה'אב אהרן סמאלה דוד	משה בן אהרן
3.	"	3	16	קרי	משה בן אהרן רפאל משה בן אהרן ה'אב אהרן	משה בן אהרן
4.	"	4	17	קרי	משה בן אהרן יוסף משה בן אהרן	משה בן אהרן
5.	"	4	17	סרה	משה בן אהרן יוסף ה'אב אהרן	משה בן אהרן
6.	"	6	20	קרי	משה בן אהרן יוסף ה'אב אהרן	משה בן אהרן



Часть I. О родившихся.

№	Кто совершал обряд обр-завія.	Число и мѣсяць рож-денія и обр-завія.		Гдѣ ро-дился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и кагоо ему или ей дано имя.
		Христіан-скій.	Еврейскій.			
7	"	6	20	"	Отецъ Каимъ Забнеръ Рязовъ Мать Сура	Давидъ Мейманъ
"	1. Шилова Сава и Герасъ Моисъ Моисъ	30 6	12 20	"	Отецъ Каимъ Пурманъ Кремъ: Митцъ Мать Рудя	Маисманъ Сейманъ
8	"	6	20	"	Отецъ Шауръ Каминъ Мать Сура	Давидъ Мейманъ
"	2. Мисъ Мисъ	2 9	15 22	"	Отецъ Шауръ Берманъ Мать: Рудя Сестъ Рудя	Маисманъ Давидъ
"	3. Мисъ Мисъ	2 9	15 22	"	Отецъ Мисъ Аронъ Шеръ Меровицкій Митцъ Мать: Мисъ	Маисманъ Серий-Мисъ
9	"	11	24	"	Отецъ Шауръ Шаура Мать: Камеръ Бурскій Мать: Мисъ Детеръ Мисъ	Давидъ Сура-Забнеръ

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוציא	חודש, ויום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד ביום אלו נוסל לכה		איה נולד הוד משל בעיר וילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשרו דים יעקב בן שמעון בין, סוחר או חייט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד ובר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יונים	למנין יהודים			
7	"	6	20	"	אביו: קאמין אמו: סורה	דאָויד מיימאן
"	1	30 6	12 20	"	אביו: קאמין אמו: פּורמאן אביו: קאמין	מאַיסמאַן סײַמאַן
8	"	6	20	"	אביו: קאמין אמו: סורה	דאָויד מיימאן
"	2	2 9	15 22	"	אביו: קאמין אמו: רודיא אביו: קאמין	מאַיסמאַן דאָויד
"	3	2 9	15 22	"	אביו: קאמין אמו: שר אביו: קאמין	מאַיסמאַן סײַמאַן
9	"	11	24	"	אביו: קאמין אמו: קאמין אביו: קאמין	דאָויד סורא-זאַבנער



Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и каковъ ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
4	Милославъ Савва Израиль Авдуръ	3	16	Въ Кре- слетинѣ	Отецъ Авраамъ Мойше Матеръ Штернбергеръ Маръ Сура	Мавриана Эммануилъ
		10	23		Отецъ Мойше Камилъ Матеръ М. Подроб- коу Матъ Ава	Мавриана Лейзеръ
5	Мис- ше	9	22	"	Отецъ Яковъ Перидереръ Матеръ Мена- хемъ	Мавриана Бурисъ Мен- дѣл
		16	29		Отецъ Исаакъ Вендереръ Матеръ Анна Матеръ Марья	Давида Ривка
10	"	12	25	"	Отецъ Исаакъ Вендереръ Матеръ Анна Матеръ Марья	Давида Ривка
11	"	12	25	"	Отецъ Авраамъ Шмидманъ Ковъ Матеръ Софья	Давида Ривка Ривка
12	"	16	29	"	Отецъ Исаакъ Вендереръ Матеръ Анна Матеръ Марья	Давида Ривка Ривка

Въ Кре-  
слетинѣ

הלך ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המורה הפורע והמוציץ	חודש, ויום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול נימול לכ"ח		איה נולד דרך משל בעיר ויילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ, סוחר אוה"ט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יונים	למנין יהודים			
4	ה' אלול	3	16	קיסליץ	מריה אברהם	צבי ראובן
5	ה' אלול	9	22	קיסליץ	מריה אברהם	צבי ראובן
6	ה' אלול	9	22	קיסליץ	מריה אברהם	צבי ראובן
10	ה' אלול	12	25	קיסליץ	מריה אברהם	צבי ראובן
11	ה' אלול	12	25	קיסליץ	מריה אברהם	צבי ראובן
12	ה' אלול	16	29	קיסליץ	מריה אברהם	צבי ראובן

57



Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обр-занія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обр-занія.		Гдѣ ро-дился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіан-скій.	Еврейскій.			
13	"	16	29	Швацъ	Отецъ Мо- вѣдъ Матеръ Сузана Самуиловна Самуиловна Матеръ Супра	Давидъ Марія
14	"	16	29	"	Отецъ Шам- монъ Петровичъ Владимировна Матеръ Рудоль- фовна	Давидъ Зина
15	"	17	1	Швацъ	Отецъ Иуда Иудычъ Виняверки Матеръ Зина	Давидъ Има-Има
"	7	24	8	"	Отецъ Суръ Кеслеръ Михолевичъ Матеръ Зера	Майманъ Има
8	Мнъ ше	19	3	"	Отецъ Ханна Миримъ Иудель дес- сертно-отъ Самуиловна Матеръ Давидъ	Майманъ Има
9	Мнъ ше	20	4	"	Отецъ Авраамъ Мендель Акелъ десертно-отъ пучковъ Израиель Матеръ Ифа Давидъ	Майманъ Ханна

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המורה הפרוע והמוציא	יורש, ויום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול נימיל לכה		איה נולד הדיך משל בעיר ויילנא	שם ראב, והאם של הולד, וימה מעשהו ד"ס יעקב בן שמעון כ"ץ, סודר אויזיש, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, ודרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יונים	למנין יודים			
13	"	16	22	שוא	מרים אשת של יוסף משה היום אשה	דביר מרים
14	"	16	29	שוא	מרים אשת של יוסף משה היום אשה	דביר מרים
15	"	17	1	שוא	מרים אשת של יוסף משה היום אשה	דביר מרים
7	"	17	8	שוא	מרים אשת של יוסף משה היום אשה	דביר מרים
8	"	19	3	שוא	מרים אשת של יוסף משה היום אשה	דביר מרים
9	"	20	4	שוא	מרים אשת של יוסף משה היום אשה	דביר מרים



Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
" 10	Шлиссельбургъ	21	5	В. Кре...	Отецъ Іосифъ Зоденъ Борисъ Крем. купецъ	Майбачинъ Мервелъ
" 11	Минъ	22	6	"	Отецъ Суръ Зоденъ Борисъ Кафедранскій	Майбачинъ Мойше- Лейбъ
" 12	Минъ	22	6	"	Отецъ Рувинъ Суздальскій Рубинскій	Майбачинъ Шимонъ
" 13	Минъ	23	7	"	Отецъ Рувинъ Карманъ Крем. купецъ	Майбачинъ Вольбергъ
" 14	Минъ	25	9	"	Отецъ Мойше Нудинъ Гонимовъ	Майбачинъ Шлиссельбургъ
" 16	"	3	19	"	Отецъ Ицекъ Сторжель Димановскій	Дубовикъ Димановскій

Сем. отъ ур. Шлиссельбургъ  
1873 г. 10. 21. 5.

הלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המורה הפורע והמוצץ	הודש, ויום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול נימול לכ"ח		איה נולד דרך משל בעיר וילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה פעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ן, סוחר אוהייט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יונים	למנין יהודים			
" 10	ה' שנת ה' אלפים תרל"ג	21	5	מקדונית	אבא וס' יוסף	מ' נולד
" 11	ה' שנת ה' אלפים תרל"ג	22	6	ה' שנת	אבא וס' יוסף	מ' נולד
" 12	ה' שנת ה' אלפים תרל"ג	22	6	ה' שנת	אבא וס' יוסף	מ' נולד
" 13	ה' שנת ה' אלפים תרל"ג	23	7	ה' שנת	אבא וס' יוסף	מ' נולד
" 14	ה' שנת ה' אלפים תרל"ג	25	9	ה' שנת	אבא וס' יוסף	מ' נולד
" 16	"	3	19	"	אבא וס' יוסף	מ' נולד



А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1873 годъ.

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.		Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какою ему или ей дано имя.
	Женска.	Мужеска.	Христіанскій.	Еврейскій.			
15	Молодцова Анна	Молодцовъ	21	11	в. Крест.	Отецъ Шайя Песнер Мать: в. Крест. Майя Зина	Майя Андрей
17	"	"	3	19	"	Отецъ Давидъ Вильгельмъ Митинъ Козловскій Мать: Анна	Давидъ Майя
18	"	"	3	19	"	Отецъ Матвей Сосна Кафедурскій Митинъ Мать: Анна	Давидъ Майя
19	"	"	3	19	"	Отецъ Давидъ Давидъ Кремлевскій Митинъ Мать: Анна	Давидъ Давидъ-Давидъ
16	Берендъ Шосибанъ Андрей Григорьевъ	Берендъ	21	11	"	Отецъ Зусъ Нуровъ Митинъ: Крест. Мать: Анна	Майя Андрей-Юлия
17	Митинъ Иса	Митинъ	28	12	"	Отецъ Шайя Берендъ Вильгельмъ Митинъ Мать: Анна	Майя Юлия

ספר לכתוב בו נולדים של יהודים משנת ה' אלפים תרל"ג למנין הוננים

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המורה הפרוע והמוציא	הודש, ויום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול נימול לביח		איה נולד דרך משל בעיר ויילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו ד"ם יעקב בן שמעון כ"ץ, סודר או הויט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יונים	למנין יהודים			
15	מולד	21	11	מולד	מרים בת צבי קצב	מרים בת צבי קצב
17	"	3	19	"	מרים בת צבי קצב	מרים בת צבי קצב
18	"	3	19	"	מרים בת צבי קצב	מרים בת צבי קצב
19	"	3	19	"	מרים בת צבי קצב	מרים בת צבי קצב
16	מולד	21	11	מולד	מרים בת צבי קצב	מרים בת צבי קצב
17	"	28	12	"	מרים בת צבי קצב	מרים בת צבי קצב







Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и образованія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
24	"	10	25	в. Кре...	Отецъ Сергій Фришбергъ Купецкій сынъ Мать Двоура	Дубочка Транка-Цма
"	20	3	18	"	Отецъ Мойше Шимонъ Хараниъ Крем. мѣщанинъ Мать Дина	Мавриас Шабелъ
"	25	10	25	"	Отецъ Фроимъ Фришбергъ Крем. мѣщ. Мать Шара	Дубочка Фейра
"	21	7	22	"	Отецъ Николае Бендкеръ Дубовскій сынъ Мать Марія	Мавриасъ Сруфъ
"	22	16	1	Агора	Отецъ Леонъ Канузеръ Поршурій мѣщанинъ Мать Рина	Мавриасъ Цуко-Мехелъ
"	23	10	25	"	Отецъ Сергій Фришбергъ Купецкій сынъ Мать Сура	Мавриасъ Шабелъ

Handwritten notes in the left margin, including names like "Сергій Фришбергъ" and "Мавриасъ".

הלק ראשון מן נולדים

מס' הולדת	מס' ימים	מס' ימים	מס' ימים	מס' ימים	מס' ימים	מס' ימים	מס' ימים
24	"	10	25	ב. יום	מס' ימים	מס' ימים	מס' ימים
"	20	3	18	"	מס' ימים	מס' ימים	מס' ימים
"	25	10	25	"	מס' ימים	מס' ימים	מס' ימים
"	21	7	22	"	מס' ימים	מס' ימים	מס' ימים
"	22	9	24	"	מס' ימים	מס' ימים	מס' ימים
"	23	10	25	"	מס' ימים	מס' ימים	מס' ימים

Handwritten notes in the right margin, including names like "מס' ימים".



А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1873 годъ.

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершилъ обрядъ обр-занія.	Число и мѣсяцъ рож-денія и обр-занія.		Гдѣ ро-дился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіан-скій.	Еврейскій.			
" 24	Зеруб-Шошів-манъ Штейнманъ Салъ	Февраль 14	24	в Кре-маньскъ	Отецъ Уришъ Розинъ Отцовна Салъ	Мавришъ Сруш-Бейръ
" 25	Иосифъ Штейнманъ	Февраль 15	30	"	Отецъ Мойше Шейфъ	Мавришъ Шуръ
" 26	"	Февраль 22	7	"	Отецъ Брушъ Менделъ Дубинскій	Дубочка Гинда Рубна
" 27	"	Февраль 22	7	"	Отецъ Аврушъ Крокманъ Радвинскій	Дубочка Маринъ Луба
" 28	"	Февраль 24	9	"	Отецъ Ми-хаель Нойбергъ Радвинскій	Дубочка Маринъ
" 26	Иосифъ Штейнманъ	Февраль 24	6	"	Отецъ Бей-ришъ Ресель	Мавришъ Кашишъ
		Февраль 28	13		Отецъ Шуръ Штейнманъ	

ספר לכתוב בו נולדים של יהודים משנת ה' אלפים תרל"ג למנין הימים

הלך ראשון מן נולדים

ספר	מי היה המולד המורע והמוצין	ועדש, יום וזולת, ויום המולד, דרך משל נולד כ"א אלול נימול לכ"ח		אתנולד הך משל בעוד חילוא	שם האב, והאם של הולד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון כ"ץ, סודר או חיים, מרים בת זכאי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין ימים	למנין ימים			
" 24	זרוב	14	24	פרייט	מאיר אהרן	מאיר אהרן
" 25	יוסף	21	6	פרייט	יוסף שמואל	יוסף שמואל
" 26	"	22	7	פרייט	ברוך שמואל	ברוך שמואל
" 27	"	22	7	פרייט	ברוך שמואל	ברוך שמואל
" 28	"	24	9	פרייט	משה שמואל	משה שמואל
" 26	יוסף	21	6	פרייט	יוסף שמואל	יוסף שמואל
" 26	"	28	13	פרייט	יוסף שמואל	יוסף שמואל



Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обр-занія.	Число и мѣсяцъ рож-денія и обр-занія.		Гдѣ ро-дился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христиан-скій.	Еврейскій.			
29	"	1	14	в. Кре-менско	Отецъ Шуринъ Матинъ Крест. и мѣщанскій Матиль-деперъ	Давочка Сосед-Ковал
"	27	1	14	в. Кре-менско	Отецъ Мошисъ Матиль-деперъ Матиль-деперъ	Мавриксъ Андрей
"	28	2	15	"	Отецъ Исидоръ Кудимовъ Переселенскій мѣщанскій Матиль-деперъ	Мавриксъ Суръ Шлюма
"	29	2	15	"	Отецъ Мордко Нимисъ Купеческій сынъ 2. Крестьянскій Матиль-деперъ	Мавриксъ Зейлиманъ
30	"	8	21	"	Отецъ Рувимъ Мокоръ Крест. и мѣщанскій Матиль-деперъ	Давочка Лидя
31	"	8	21	"	Отецъ Леидъ Сосисъ Повеленскій мѣщанскій Матиль-деперъ	Давочка Мария

на релігійе  
христіанскій  
Статусъ 2-го  
22-го ст. 1954 г.  
11-го ст. 1954 г.  
11-го ст. 1954 г.



A-11.

Opis. H

D E C Y Z J A

W dniu 5.VII.1937 r. Lejzer Tachmis zam. we Lwowie słożył prośbę o sarsządzenie usupelnienia w księgach metrykalnych o urodzonych rubryki o jego nazwisku metodowem, które zostało opuszczona. Celem ustalenia nazwiska powołał się patent na wyciąg z ksiąg stanowych gminy w Szumska w którym to wyciągu figuruje jako syn Mojse Josefa "Tachmisa" oraz przedstawił świadectwo ślubu zawartego w dniu 18.V.1899 przed rabinem urzędowym m. Warwarówki, powiatu odeskiego /Rosja/, w którym również wymieniono jego nazwisko "Tachmisa".

Zważywszy powyższe, po zbadaniu właściwego oryginału egzemplarza ksiąg metrykalnych żydowskich znajdujących się w przechowaniu Starostwa Powiatowego w Krzemieńcu, na podstawie art. 72 rozporządzenia Prezydenta R.P. z dnia 22.III.1928 r. o postępowaniu administracyjnem /Dz.U.R.P.Nr. 36 poz. 341/ wydaję niniejszą decyzję sarsządzając usupelnienie księgi metrykalnej gminy wyznaniowej żydowskiej w Krzemieńcu o urodzonych w 1873 roku przez dopisanie w rubryce męskiej poz. 27 tejże księgi, po imionach ojca Mojse Josefa nazwiska rodowego "Tachmis".-

z oryginałem potwierdzam  
Krzemieńce, dnia 22. VII. 1937 r.  
ZA STAROSTA  
*[Signature]*  
(Dr. Jerzy Miączynski)

Starosta powiatowy.

Mgr. J. Osostowicz/  
Wicestarosta.











Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обр-занія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обр-занія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
" 35	Милонъ Савъ Серуръ Мосей	21	12	в Кре- мента	Отецъ Савъ Павловскій Крем. мѣст.; Мать Владна	Маврианъ Авруимъ
" 36		22	13	"	Отецъ Рувимъ Исаѣ бракъ Шуцкскій мѣст.; Мать Сима	Маврианъ Барель
33		24	20	"	Отецъ Ан- тонецъ Миль- штейнъ Деревня: мѣст.; Мать Крейна	Давосна Ханъ
34		24	20	"	Отецъ Ааронъ Шлимановъ Мѣст.; М. Вербъ Мать Исидъ	Давосна Рувимъ-Фрейдъ
" 37		24	15	"	Отецъ Менделъ Фридеманъ Крем. мѣст.; Мать Вейна Русъ	Маврианъ Савль-Исидъ
35		24	20	"	Отецъ Исидъ Видавскій Сандаженскій мѣст.; Мать Шубель	Давосна Тенна

חלק ראשון בן נולדים

סדר	מי ידע המולד השורע והמוצא	היום, ויום הולדת, ויום המילה, דרך משל ט"ו כ"א אלול ניסול לבית		איתנו לדרך משל בעיר וילנא	שם האב, והאם של הילד, ומת מעשרו דים יעקב בן שמעון ב"ן, סדר אוויש, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זמר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנח יונים	למנח יודים			
" 35	פ' שלום פ' יוסף פ' יוסף	ט"ו	כ"א	פ' יוסף	משה ב"ן יוסף ופ' שרה	משה ב"ן יוסף
" 36	פ' שלום פ' יוסף	כ"ב	כ"ג	פ' שלום	משה ב"ן יוסף ופ' שרה	משה ב"ן יוסף
33	פ' שלום פ' יוסף	כ"ד	כ"ה	פ' שלום	משה ב"ן יוסף ופ' שרה	משה ב"ן יוסף
34	פ' שלום פ' יוסף	כ"ד	כ"ה	פ' שלום	משה ב"ן יוסף ופ' שרה	משה ב"ן יוסף
" 37	פ' שלום פ' יוסף	כ"ד	כ"ה	פ' שלום	משה ב"ן יוסף ופ' שרה	משה ב"ן יוסף
35	פ' שלום פ' יוסף	כ"ד	כ"ה	פ' שלום	משה ב"ן יוסף ופ' שרה	משה ב"ן יוסף



Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
36	Мужеска.	Мать Никола	24 15	в Крѣ	Отецъ Ааронъ Чисель-Френделъ	Маврицъ
		Мать Сара	24 15		Климанскій	Маврицъ-Хаимъ
37	Женска.	Мать Деметра	31 22	в Крѣ	Отецъ Авраамъ Ровенскій	Давидъ
		Мать Анна	31 22		Ровенскій	Маврицъ
38	Женска.	Мать Анна	30 21	в Крѣ	Отецъ Давидъ Березинскій	Давидъ
		Мать Анна	30 21		Крѣм. Мещи	Маврицъ-Давидъ
39	Женска.	Мать Анна	4 19	в Крѣ	Отецъ Давидъ Голубинскій	Давидъ
		Мать Анна	4 19		Виннивецъ: Мещи	Хаимъ
40	Женска.	Мать Анна	2 17	в Крѣ	Отецъ Ааронъ Лейбъ Горинъ	Маврицъ
		Мать Анна	9 24		Виннивецъ: Мещи	Хаимъ-Френделъ
41	Женска.	Мать Анна	5 20	в Крѣ	Отецъ Хаимъ Лейбъ	Маврицъ
		Мать Анна	12 27		Виннивецъ: Мещи	Хаимъ-Давидъ

דגל ראשון בן נולדים

מסד	מי יורה המורה הפורע והמוציא	יורש, ויום וזולת, ויום המילה, הך משל נולד כ"א אלול נימל לבית		איה נולד הך משל בעיר וזולת	שם האב, והאם של הולד, ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כ"ץ, סודר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יונים	למנין יודים			
36	מ	24	15	ב קרית	אביו אהרן חישל-פנדל	מאוריץ
		24	15		קלימנסקי	מאוריץ-חיים
37	מ	31	22	ב קרית	אביו אברהם רובנסקי	דאָויד
		31	22		רובנסקי	מאוריץ
38	מ	30	21	ב קרית	אביו דאָויד בערזינסקי	דאָויד
		30	21		קרעם. משי	מאוריץ-דאָויד
39	מ	4	19	ב קרית	אביו דאָויד גולבינסקי	דאָויד
		4	19		וויניצעב: משי	חיים
40	מ	2	17	ב קרית	אביו אהרן לייב גורין	מאוריץ
		9	24		וויניצעב: משי	חיים-פנדל
41	מ	5	20	ב קרית	אביו חיים לייב	מאוריץ
		12	27		וויניצעב: משי	חיים-דאָויד